

805.217-1/2025.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. március 11. napján 09.00 órai kezdettel megtartott testületi ülésén.

Helyszín: Bükkszentlászló, Községi Ház

Jelen van: Bárány Péter elnök, Eszláriné Markó Mónika elnökhelyettes és Varga Árpádné testületi tag

Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről:

Dr. Maksa Bence jogi ügyintéző a jegyző képviselőjében, Sipos Melinda önkormányzati ügyintéző,
Almásiné Czakó Kornélia pénzügyi ügyintéző

Bárány Péter elnök: Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a Testület 3 tagja megjelent, így az ülés határozatképes, amelyet megnyit. A jegyzőkönyvvezetőnek Sipos Melindát, míg a jegyzőkönyv-hitelesítői feladattal Eszláriné Markó Mónikát bízta meg. A meghívó kiküldésre került. Megkérdezi képviselőtársait, hogy van-e javaslat, észrevétel a napirenddel kapcsolatban. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak az ülés napirendjéről.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az ülés napirendjét.

Napirend:

1. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi költségvetésének IV. negyedéves módosítására

Előterjesztő: Elnök

2. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési határozat elfogadására és kapcsolódó döntés meghozatalára

Előterjesztő: Elnök

3. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Beszerzési Szabályzatának elfogadására

Előterjesztő: Elnök

4. Javaslat a Bükkszentlászlói Községi Házzal kapcsolatos döntések meghozatalára

Előterjesztő: Elnök

5. Javaslat az elmúlt időszak eseményeiről szóló beszámolók elfogadására

Előterjesztő: Elnök

6. Javaslat 2025. tavaszi programokkal, rendezvényekkel kapcsolatos döntések meghozatalára

Előterjesztő: Elnök

7. Egyebek

1. napirend: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi költségvetésének IV. negyedéves módosítására**

Bárany Péter elnök: A költségvetést úgy állítják össze év elején, amit éppen akkor ismernek, hogy az éven milyen bevétel valószínűsíthető. A tervezett bevételek tükrében tervezik a kiadásaikat. Az év folyamán a bevételek növekedésével a kiadásokat is szükséges módosítani, hisz a költségvetés lényege, hogy a bevétel és kiadás összhangban legyen. Az utolsó ülés óta 572.240,- forinttal növekedett a bevételük, és ennek megfelelően kellett a kiadásokat módosítani. Részletesen ismerteti az előterjesztés szerinti fő bevételi forrásokat és kiadási tételeket. A napirend feletti vitát megnyitja. Megállapítja, hogy nincs észrevétel, kérdés, a vitát lezárja. Kéri, szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslatról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-1/2025.(III.11.) határozata:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi költségvetésének IV. negyedéves módosításáról

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi költségvetésének IV. negyedéves módosítására**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

1. A SZ-3/2023. (II.23.) határozat 2. pontja az alábbiak szerint módosul:

„2. A módosított költségvetés bevételei és kiadásai

2.1. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2024. évi módosított költségvetését

10.389.338 Ft Költségvetési bevétellel

14.231.506 Ft Költségvetési kiadással

3.843.168 Ft Költségvetési egyenleggel

Ebből: 3.842.168 Ft működési egyenleggel

állapítja meg. A képviselő-testület a működési egyenleget belső forrás bevonásával, előző évi költségvetési maradvány igénybevételevel 3.842.168 Ft összegben finanszírozza.”

2. A határozat mellékletei az alábbiak szerinti módosulnak:

a) A határozat 1. melléklete helyébe jelen határozat 1. melléklete lép.

b) A határozat 2. melléklete helyébe jelen határozat 2. melléklete lép.

c) A határozat 3. melléklete helyébe jelen határozat 3. melléklete lép.

3. A határozat módosítással nem érintett pontjai változatlanul hatályosak.

4. A költségvetési határozat 2025. március 12. napján lép hatályba.

Felelős:

Elnök

Végrehajtásért felelős:

Gazdálkodási Főosztály

Határidő:

azonnal

/A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi./

2. napirend: Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési határozat elfogadására és kapcsolódó döntés meghozatalára

Bárány Péter elnök: Az előterjesztés két határozati javaslatot tartalmaz. Az első határozati javaslat saját bevételei és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeit tartalmazza. Elmondja, hogy önkormányzatuk nem folytat olyan tevékenységet, amiből saját bevétele keletkezhetne, így természetesen ilyen jellegű kiadása, adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettsége sincs. Az előterjesztés szerinti második határozati javaslat magáról a 2025. évi költségvetésükről szól. Az előző napirendnél már érintette, hogy minden év elején el kell fogadniuk az az évre vonatkozó költségvetést. A jelenleg aktuális bevételek függvényében készült. Eddigi ismert bevételi forrás Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatától 3.650.000,- forint, ami részben működési jellegű, másrészt létesítmény üzemeltetésre vonatkozó bevétel. A központi költségvetésből működési támogatásra kapnak 1.040.000,- forintot, mint minden évben, pénzmaradványuk 3.489.000,- forint. 2025. évre összesen 7.179.634,- forint a tervezett bevételük, és ennek megfelelően tervezett a kiadásuk, melyet ismertet röviden. Kiegészítésként elmondja, a tervezet elkészültekor nem tudták, hogy a közfoglalkoztatás tovább megy, melyre hatósági szerződést kötöttek. Feltételeziii, ez majd a következő testületi ülésen, a költségvetés módosításakor lesz aktuális. A kiadásoknál figyelembe vették a személyi jellegű kiadásokat, a rendezvényeket, a beruházási és felújítási kiadásokat, ami összesen 7.179.634,- forint. A napirend felett a vitát megnyitja. Megkérdezi, van-e kérdés. Megállapítja, hogy nincs, a vitát lezárja a napirend felett. Kéri, szavazzanak az előterjesztés szerinti I. határozati javaslatról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti I. határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-2/2025.(III.11.) határozata:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat egyes saját bevételei és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségei várható összegének megállapítására a 2026-2028. évekre

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata a „Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési határozat elfogadására és kapcsolódó döntés meghozatalára” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. §-ában kapott felhatalmazás alapján az Önkormányzat egyes saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek várható összegét a 2026-2028. évekre a jelen határozat 1. és 2. melléklete szerint állapítja meg.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

/ A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi./

Bárány Péter elnök: Ismerteti az előterjesztés szerinti II. határozati javaslatot. Kéri, szavazzanak.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti II. határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-3/2025.(III.11.) határozata:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata 2025. évi költségvetésének elfogadására

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési határozat elfogadására és kapcsolódó döntés meghozatalára**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

**Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat
SZ-3/2025.(III.11.) határozata
a 2025. évi költségvetéséről**

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 6/C. § (1) és (2) bekezdése, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése és a 114. § (1) bekezdés d) pontja alapján a 2025. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza.

1. A határozat hatálya

A határozat hatálya a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületére terjed ki.

2. A költségvetés bevételei és kiadásai

2.1. A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2025. évi költségvetését

4.690.000 Ft	Költségvetési bevétellel
8.179.634 Ft	Költségvetési kiadással
3.489.634 Ft	Költségvetési egyenleggel
Ebből:	3.489.634 Ft működési egyenleggel

állapítja meg. A képviselő-testület a működési egyenleget belső finanszírozási bevétel bevonásával, előző évi költségvetési maradvány igénybevételeivel 3.489.634 Ft összegben finanszírozza.

2.2. Működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat egymástól elkülönítetten, együttesen, egyensúlyban a *1. melléklet* szerint fogadja el.

2.3. A Nemzetiség Önkormányzat bevételi és kiadási előirányzatainak jogcímenkénti megoszlását, továbbá az éves létszám előirányzatot és a közfoglalkoztatottak létszámát a *2. melléklet* szerint hagyja jóvá.

2.4. Az éves előirányzat felhasználási tervet a *3. melléklet* szerint fogadja el.

2.5. A költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámait főbb csoportokban a *4. melléklet* szerint hagyja jóvá.

2.6. A Nemzetiségi Önkormányzat saját bevételeinek és az adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségének bemutatását az *5. melléklet* szerint fogadja el.

2.7. A Nemzetiségi Önkormányzat a fejlesztési céljai megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötését nem tervezi.

2.8. A Nemzetiségi Önkormányzat európai uniós forrásból finanszírozott támogatással megvalósuló projektet nem tervez.

3. A költségvetés végrehajtásának szabályai

3.1. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének végrehajtásáért az elnök, a könyvvizsgálattal kapcsolatos feladatok ellátásáért az együttműködési megállapodásban rögzítettek szerint a jegyző felelős.

- 3.2. A költségvetési egyensúly érdekében évközben folyamatosan figyelemmel kell kísérni a kiadások csökkentésének és a bevételek növelésének lehetőségeit.

4. Az előirányzatok módosítása

- 4.1. A Nemzetiségi Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a képviselő-testület dönt.
- 4.2. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésében jóváhagyott bevételeinek és kiadásainak módosítására, és a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításra, beleértve a kiemelt előirányzatok közötti módosításokat is a nemzetiségi önkormányzat elnöke jogosult.
- 4.3. A költségvetési szervek bevételi és kiadási előirányzatai saját hatáskörben módosíthatók, a kiadási előirányzatok egymás között átcsoportosíthatók.
- 4.4. A költségvetési határozat 4.1.-4.3. pontjai szerinti előirányzat-módosításokat, előirányzat-átcsoportosításokat - az első negyedév kivételével – negyedévenként, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal kell a képviselő-testület elé jóváhagyásra benyújtani. Ha év közben az Országgyűlés a hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, törli, az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a képviselő-testület elé kell terjeszteni a költségvetési határozat módosítását.

5. A költségvetés végrehajtásának ellenőrzése

- 5.1. A Nemzetiségi Önkormányzat önkormányzati ellenőrzése a belső kontrollrendszer keretében valósul meg, melynek létrehozásáért, működtetésért és továbbfejlesztéséért az önkormányzat esetében a jegyző felelős.
- 5.2. A Nemzetiségi Önkormányzat a belső ellenőrzés kialakításáról a Belső Ellenőrzési Osztály megbízott belső ellenőre, valamint a kialakított belső kontrollrendszer útján gondoskodik. A megfelelő működtetésről és a függetlenség biztosításáról a jegyző köteles gondoskodni.

6. Záró és vegyes rendelkezések

A költségvetési határozat 2025. március 12. napján lép hatályba.

<u>Felelős:</u>	Elnök
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Gazdálkodási Főosztály
<u>Határidő:</u>	azonnal

/A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi./

3. napirend: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Beszerzési Szabályzatának elfogadására**

Bárány Péter elnök: Készült egy Beszerzési Szabályzat a nemzetiségi önkormányzatokra vonatkozóan a törvényi előírásoknak megfelelően. A beszerzések lényege, hogy 200.000,- forint feletti beszerzések esetén három árajánlatot kell kérni egymástól független helyekről. Azzal kell kötniük a szerződést, aki a legjobb, legkedvezőbb ajánlatot tette. Az Önkormányzati Igazgatási Osztály a nyertes ajánlatot, vagy a szerződést elővezeti, eljuttatja a Pénzügyi Osztály Finanszírozási Csoportja részére.

Dr. Maksa Bence: Záradékolni szokták a nyertes ajánlatot. Mind a Pénzügyi Osztály munkatársa, mind az Önkormányzati Igazgatási Osztály jogász munkatársa szignójával látja el, és ez kerül be a szerződés mellé.

Bárány Péter elnök: Köszöni a kiegészítést. Az előterjesztés főbb pontjait röviden ismerteti. A napirend felett a vitát megnyitja. Megkérdezi, van-e kérdés. Megállapítja, hogy nincs, a vitát lezárja a napirend felett. Kéri, szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslatról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-4/2025.(III.11.) határozata:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Beszerzési Szabályzatának elfogadására

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Beszerzési Szabályzatának elfogadására**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Beszerzési Szabályzatát a határozat melléklete szerinti tartalommal elfogadja.

<u>Felelős:</u>	Elnök
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Önkormányzati Igazgatási Osztály
<u>Közreműködik:</u>	Gazdálkodási Főosztály
<u>Határidő:</u>	azonnal

/A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi./

4. napirend: Javaslat a Bükkszentlászlói Községi Házhoz kapcsolatos döntések meghozatalára

Bárány Péter elnök: Tájékoztatni szeretne volna képviselőtársait a napirendi pont keretén belül is, hogy az az összeg, ami eddig volt a Községi Ház üzemeltetésére, nem volt már elég. Kiemeli, hogy ezért már rendezvényeik maradtak el a téli időszakban. A fűtés nagyon sok pénzüket elviszi, és több esetben kezdeményezte ennek a pénzeszköznek a felemelését. A Gazdálkodási Főosztály főosztályvezetőjével, az Önkormányzati Igazgatási Osztály osztályvezetőjével, valamint a Kulturális és Sport Osztály osztályvezetőjével tárgyalt. Egy valami van, amit nem ért, és emiatt kell majd új szerződést kötniük, hogy az Önkormányzat az ingatlanrész használatát térítésmentesen átadja a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat részére. Van egy olyan pont, amit nem ért, nem tudja, hogy ki követte el a hibát, hogy 2023-ban az eddigi szerződés felbomlott, illetve megszűnt a közművelődési megállapodásuk is. Az a kérdés merült fel benne, mert korábban azt mondták, hogy enélkül nem üzemeltethetik a Községi Házat, akkor 2024-ben hogyan működtethették? Nem érti, hogy miért nem szólt valaki, hogy nincs közművelődési megállapodás. Kiemeli, ő nem tudta nyomon követni, hogy meddig kötötték a korábbi közművelődési megállapodást. Amennyiben ez meglett volna, és folyamatos lett volna, akkor nem kellett volna az ingatlanra egy újabb használati szerződést kötni. Ez a használati szerződést sokáig kételkedve fogadta, mert amit kaptak támogatást, az nem valószínű, hogy elegendő lesz ennek a további működtetésére. Eddig azt szorgalmazta, hogy ne kössenek ilyen szerződést, amíg nem tudják, hogy mennyi ez az összeg, illetve, hogy elegendő lesz a ház működtetésére. Amennyiben nem lesz elég, és nem kapnak többet, akkor azt mondta – feltételezi képviselőtársai is így vannak vele –, hogy akkor a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat nem működteti tovább. Nem hiszi, hogy bármely nemzetiségi önkormányzat működési támogatásából tudná vagy akarná finanszírozni a létesítmény üzemeltetését. Hangsúlyozza, hogy a nemzetiségi önkormányzatok alapfeladata, a kultúra, a hagyomány és a nyelv ápolása, tehát ez nem tartozik a feladataik közé. Ez egy önként vállalt feladat, amit már 30 éve teljesen térítésmentesen végeznek. Ők rendezik be a rendezvényekre az épületet. Amennyiben vannak hibák, hiányosságok, például csőtörés, azt maguknak kell megcsinálni. Visszatérnek majd erre, hogy az Önkormányzattól kapott összeg elegendő-e vagy sem, amennyiben igen, viszik tovább, de ha nem, akkor szerinte vissza kell adniuk üzemeltetésre ezt a létesítményt. Szerette volna, ha testületi ülésen is

elhangzik, hogy milyen hosszas tárgyalások kapcsán alakult ki ez az összeg, amit sikerült elérni ahhoz, hogy az Önkormányzat a már 30 éve adott támogatást valamilyen mértékben emelje. A Gazdálkodási Főosztály vezetőjének, Szilágyi Kornélnak írt egy levelet, amelyet nem olvas fel, de a lényege az, hogy nem elég az 1 millió forint takarékos gazdálkodás mellett sem. Azt írta benne, hogy 15 fok hőmérséklet mellett legalább 3,5 millió forintba lenne szükség, és ez még nem tartalmazza a személyi jellegű kiadásokat. Úgy gondolja, megkötik az ingatlanrészre vonatkozó térítésmentes használatról szóló megállapodást, a Hivatal részéről már megküldték számára a tervezetet erre vonatkozóan. Azért is vállalták annak idején a Községi Ház működtetését, mert az az Ady Művelődési Ház keretén belül az Önkormányzathoz tartozóan működött. Akkor abszolút nem volt fűtés. A szerződést akkor megkötötték, de az akkori 1 millió forint több mindenre volt elég. A működtetésen túl elegendő volt egy-két rendezvény támogatására is. Reméli, hogy elmondott mindent. Furcsállja, hogy 30 éven keresztül a szerződés jó volt, most nem az. A vitát megnyitja a napirend felett, megkérdezi, van-e észrevétel, kérdés?

Eszláriné Markó Mónika elnökhelyettes: Kérdése, hogy ez a Községi Házzal, a Kultúrházzal kapcsolatos az anyag?

Bárány Péter elnök: Már egybekötötték.

Eszláriné Markó Mónika elnökhelyettes: A MIOVI-val kapcsolatos területfelosztás valamilyen szinten ...

Bárány Péter elnök: Van valami utalás erre vonatkozóan, hogy van egy területmegoszlás, de amikor mérték fel ezt a területet, és gondolja, hogy ennek függvényében lesz utalás, hogyha megtudják, hogy ez hány négyzetméter. Megállapítja, hogy nincs több kérdés, a vitát lezárja a napirend felett. Kéri, hogy szavazzanak a tájékoztatás tudomásulvételéről.

A Testület 3 igen szavazattal tudomásul vette a tájékoztatást és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-5/2025.(III.11.) határozata:

Tájékoztatás a Bükkszentlászlói Községi Házzal kapcsolatban

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete tudomásul veszi az elnök által nyújtott tájékoztatást a Bükkszentlászlói Községi Ház működtetésével, finanszírozásával kapcsolatban.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

5. napirend: Javaslát az elmúlt időszak eseményeiről szóló beszámolók elfogadására

Bárány Péter elnök: Az utolsó ülésük 2024. november 26. napján volt, melyet követően voltak rendezvényeik. 2024. év végén megszervezték a Mikulás napot, karácsonyi és óévzáró rendezvényt. 2025. évben farsangi és nőnap rendezvénye volt Önkormányzatuknak. A tavalyi programokat, rendezvényeket természetesen az akkori költségvetésből biztosították, melyről előzetesen született is határozat. A 2025. év eleji farsangi rendezvényt a Nyugdíjas Klub és a Hagyományőrzők saját maguk finanszírozták, Önkormányzatuk a létesítményt adta használatba, fűteni kellett. A nőnap rendezvény jelentős kiadással járt, melyet a 2025. évi költségvetésükből biztosítottak. Megkérdezi, hogy van-e valamilyen észrevétel a napirenddel kapcsolatban.

Eszláriné Markó Mónika elnökhelyettes: Év végén MIOVI rendezvény is volt.

Bárány Péter elnök: Valóban, az majdnem kimaradt.

Megállapítja, hogy nincs több észrevétel, így a vitát lezárja. Kéri, szavazzanak az elmúlt időszakról szóló beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-6/2025.(III.11.) határozata:

Beszámoló 2024. november – 2025. március eseményeiről

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2024. november és 2025. március között a következő eseményeken vett részt, illetve szervezett meg:
 - Mikulás nap,
 - Karácsonyi rendezvény,
 - Óévzáró rendezvény,
 - MIOVI óvodás rendezvény,
 - Farsangi rendezvény,
 - Nőnap rendezvény.
2. A Képviselő-testület az elnök által nyújtott szóbeli beszámolót megismerte, annak tartalmával egyetért, és elfogadja azt.
3. A Testület a felmerült kiadásokat a 2024., illetve a 2025. évi költségvetésből biztosította.

<u>Felelős:</u>	Elnök
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Gazdálkodási Főosztály
<u>Határidő:</u>	azonnal

6. napirend: Javaslat 2025. tavaszi programokkal, rendezvényekkel kapcsolatos döntések meghozatalára

Bárány Péter elnök: 2025. május-júniusában szeretné, ha folytatnák az „Őseink nyomában” programsorozatukat. Amikor idejöttek a szlovák, német és ruszin emberek, akkor hogy tudják működtetni az üveghutát, fakitermelésbe kezdtek, mert rengeteg fa kellett az üveghuták működtetéséhez. Elkezdtek ezen a részen, és vándoroltak ki Bükkzentkereszt, Gyertyánhuta és Répáshuta felé. Ezt az utat szeretnék bejárni egy vezetővel, aki elmondaná pontosan mi, mikor és hogyan történt. Az út során felelevenítenék a régen hagyományos mesterségeket, munkafolyamatokat, mint a fakitermelés, vagy annak a szállítása, a szekérút merre ment. Annak idején kávas fűrésszel termelték ki a fát és hordták a kohó közelébe. Amikor ez megszűnt, akkor fát hordtak azokra a helyekre, ahol fűtéssel foglalkoztak, mint például Hollóháza. Cserébe az ottani eszközöket, mint Hollóházáról a porcelán vagy egyebeket hordták haza fizetségként. Említi a mészégetést, amely mészkőbányákban zajlott. Az erről szóló múzeumot is szeretnék meglátogatni, mint a korábbi években. Vannak új emberek a csapatban, akik még nem voltak ilyenek, de szeretnék megtekinteni. A program keretén belül tervezik, hogy lemennének Tokajba egy hajóútra, de szeretnék megismerni a Borsod-Abaúj-Zemplén megyei hasonlóan működő, vagy hasonló felépítésű településeket. Kéri, hogy szavazzanak a program megvalósításáról a 2025. évi költségvetés terhére.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-7/2025.(III.11.) határozata:

„Őseink nyomában” programsorozat 2025.

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2025. I. félévében megszervezi az „Őseink nyomában” programsorozatát.

2. A Képviselő-testület a program kapcsán felmerülő költséget a 2025. évi költségvetésből biztosítja.

<u>Felelős:</u>	Elnök
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Gazdálkodási Főosztály
<u>Határidő:</u>	azonnal

Bárány Péter elnök: A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat igyekszik minden olyan rendezvényen részt venni, amelyik a szlovák nemzetiséghez kötődik. A kiküldetési költségeket a NAV által előírt üzemanyag költségek és a NAV által előírt üzemanyag norma alapján számolják el, melynek a fedezetét saját költségvetésükből biztosítják.

Varga Árpádné: 2025 áprilisában lesz a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatok 30 éves fennállásának találkozója Budapesten.

Bárány Péter elnök: Van egy megkeresés, hogy lesz 30 éves évfordulója a nemzetiségi önkormányzatoknak. Ez országos kezdeményezés. A Miskolci Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 1994-ben alakult, így már tavaly lebonyolították ezt a rendezvényt, de az Országos Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat most tervezi, a pontos időpontot nem tudják. Kéri, szavazzanak az országos szlovák találkozón részvételről, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2025. évi költségvetésből biztosítják.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-8/2025.(III.11.) határozata:

Országos szlovák találkozón való részvétel

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2025 áprilisában megrendezésre kerülő országos szlovák találkozón részt vesz.

2. A Képviselő-testület a felmerülő költséget a 2025. évi költségvetésből biztosítja.

<u>Felelős:</u>	Elnök
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Gazdálkodási Főosztály
<u>Határidő:</u>	azonnal

Bárány Péter elnök: Mint minden évben, idén is javasolja a Gyermeknap megrendezését. A helyi gyerekek minden éven nagyon várják, óriási sikere van. Pontos dátumot még nem tud mondani, de

lehetőség szerint május 31-án, illetve ahogy az időjárás engedi. Kéri, szavazzanak a program megvalósításáról, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2025. évi költségvetésből biztosítják.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-9/2025.(III.11.) határozata:

Gyermeknap megrendezése

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2025. május 31. napján megszervezi Gyereknapi rendezvényét.
2. A Képviselő-testület a program kapcsán felmerülő költséget a 2025. évi költségvetésből biztosítja.

<u>Felelős:</u>	Elnök
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Gazdálkodási Főosztály
<u>Határidő:</u>	azonnal

Bárány Péter elnök: A Borsod-Abaúj-Zemplén megyében lévő hasonlóan működő, vagy a szlovák nemzetiségi önkormányzathoz kötődő településeket látogatnának meg autóbusszal. Kéri, szavazzanak a program megvalósításáról, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2025. évi költségvetésből biztosítják.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-10/2025.(III.11.) határozata:

Megyei szlovák vonatkozású települések meglátogatása autóbusszal

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja azon program megvalósítását, melynek során Borsod-Abaúj-Zemplén megyében lévő, szlovák nemzetiségi önkormányzathoz kötődő településeket autóbusz segítségével meglátogatják.
2. A Képviselő-testület a program kapcsán felmerülő költséget a 2025. évi költségvetésből biztosítja.

<u>Felelős:</u>	Elnök
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Gazdálkodási Főosztály
<u>Határidő:</u>	azonnal

Bárány Péter elnök: 2025. évben is megkoszorúzzák a Szent László szobrot, melynek költségeit a 2025. évi költségvetésből javasol jóváhagyni. Ez minden éven visszatérő programjuk Bükk-szentlászlón, hagyományként ápolják a Szent Lászlóról való megemlékezés ezen formáját. Kéri, szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-11/2025.(III.11.) határozata:

Szent László szobor koszorúzása 2025.

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2025. évben a bükk-szentlászlói Szent László szobornál szervez megemlékezést.
2. A Képviselő-testület a program kapcsán felmerülő költségeket a 2025. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Bárány Péter elnök: 2025. évben is megrendezésre kerül a Szentlászló nevű települések találkozója. A pontos dátum még nem ismert, május-július körül szokott lenni. Tudomása szerint Vácszentlászló lesz a helyszín. Elmondja, ezek a rendezvények nagyon pénzigényesek, így már három napról kettőre szorították le a rendezvényt.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-12/2025.(III.11.) határozata:

Szentlászló nevű települések találkozásán való részvétel Vácszentlászlón

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja, hogy a 2025. évben Vácszentlászlón megrendezésre kerülő Szentlászló nevű települések találkozásán részt vesz.
2. A Képviselő-testület a program kapcsán felmerülő költségeket a 2025. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Bárány Péter elnök: Megkérdezi, van-e további javaslat a témában?

Eszláriné Markó Mónika: 2025. május 30-án lesz az óvodások ballagása, szerintem érdemes lenne arról már most határozatot hozni, nehogy kicsússzanak a határidőből.

Bárány Péter elnök: Támogatja a javaslatot, hiszen minden évben biztosítják a létesítményt a MIOVI Szlovák Nemzetiségi Tagóvoda búcsúzó gyermekei számára. A ballagók részére egy kis útravalóval kedveskednek. Kéri, szavazzanak a javaslat elfogadásáról, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2025. évi költségvetésből biztosítsák.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-13/2025.(III.11.) határozata:

Szlovák Óvoda ballagásán való részvétel

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2025. május 30. napján részt vesz a MIOVI Szlovák Nemzetiségi Tagóvoda búcsúzó gyermekei számára megrendezésre kerülő ballagáson. Biztosítja a rendezvény számára a bükkszentlászlói Községi Házat, valamint útravaló aprósággal kedvesnek.

2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2025. évi költségvetésből biztosítja.

<u>Felelős:</u>	Elnök
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Gazdálkodási Főosztály
<u>Határidő:</u>	azonnal

7. napirend: Egyebek

Bárány Péter elnök: Az Együttműködési Megállapodást, a jogszabályban nevesített közigazgatási szerződést megalakulásuk óta minden évben felülvizsgálják a törvényi előírásoknak megfelelően. Ez megtörtént idén is, és arra jutottak, az a javaslat, hogy a korábbiakhoz hasonlóan, nincs módosítási szándékuk. Kéri, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-14/2025.(III.11.) határozata:

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata között megkötött közigazgatási szerződéssel kapcsolatos döntés meghozatala

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése alapján a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata között jelenleg érvényben lévő közigazgatási szerződést felülvizsgálta, amelynek eredményeképpen megállapítja, hogy annak módosítása nem indokolt.

<u>Felelős:</u>	Elnök
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Önkormányzati Igazgatási Osztály
<u>Határidő:</u>	azonnal

Bárány Péter elnök: Megkérdezi, hogy van-e javaslat a napirendi ponttal kapcsolatosan. Megállapítja, hogy nincs, a vitát lezárja. Megköszöni a jelenlévők munkáját. Az ülést 10.00 órakor bezárja.

K. m. f.

.....
Bárány Péter
elnök

.....
Eszláriné Markó Mónika
jegyzőkönyv-hitelesítő

.....
dr. Maksa Bence
jogi ügyintéző

.....
Sipos Melinda
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésre bemutatva:

.....
Dr. Nevelős Szabolcs
aljegyző